

# Lekcja 1

## Przedstawianie się i poznawanie innych



### Dialog 1 Nowi sąsiedzi

- Guten Tag, ich **bin** gestern **neu eingezogen** und **wollte mich kurz vorstellen**. Mein Name ist Andrea Wagner. Wir sind jetzt Nachbarn! Ich **wohne gleich nebenan**.
- **Herzlich willkommen!** Ich bin Christine Meyer, **nett, Sie kennenzulernen**.
- Danke, **gleichfalls**. Mein Mann **lässt** Sie herzlich **grüßen**. Er ist noch bei der Arbeit.
- Das ist ja nett! Bitte grüßen Sie ihn auch von mir! Vielleicht kommen Sie **einfach** rein, Frau Wagner? **Hätten Sie Lust auf** eine Tasse Tee oder Kaffee?
- **Vielen Dank für die Einladung, das ist sehr freundlich von Ihnen**, aber ich habe jetzt **leider** sehr viel Arbeit **wegen** der **Renovierung**.
- Ich verstehe. **Sollten Sie Zeit am Wochenende finden, schauen** Sie noch einmal **bei mir vorbei!** Ich **würde mich sehr freuen**. Wissen sie, ich lebe allein und **habe deshalb** immer gerne **Besuch**.
- Gut, dann besuche ich Sie gerne am Sonntag. **Haben Sie nichts dagegen**, wenn mein Mann mitkommt?
- **Ganz im Gegenteil!** Dann kann ich ihn auch sofort kennenlernen.
- **Welche Uhrzeit passt Ihnen denn am besten?**
- **Wie wäre es mit 14 Uhr?**
- **Abgemacht!** Sonntag, um 14 Uhr.

### 1.1 Zaznacz, czy podane zdania są prawdziwe (R-richtig), czy fałszywe (F-falsch).

1. Andrea ist verheiratet. R / F
2. Andrea hat an diesem Tag sehr wenig Zeit. R / F
3. Christine ist gerne allein und mag keinen Besuch. R / F
4. Die zwei Frauen wollen sich am Sonntag um zwei Uhr treffen. R / F



## Wysłuchaj słówek, zwrotów i zdań, powtarzaj je za lektorem.

### **Ich bin neu eingezogen.**

– Niedawno się wprowadziłem.

### **Ich wollte mich kurz vorstellen.**

– Chciałbym się krótko przedstawić.

### **Ich wohne gleich nebenan.**

– Mieszkam zaraz obok.

### **Herzlich willkommen!** – Witam(y)!

### **Nett / Schön sie kennen zu lernen!**

– Miło pana/panią poznać!

**jmdn kennenlernen** – poznawać kogoś

**gleichfalls** – wzajemnie

### **jmdn grüßen lassen**

– przesyłać komuś pozdrowienia

**einfach** – po prostu

**Hätten Sie Lust auf... ?** – Czy miałby Pan /

miałaby Pani ochotę na... ?

### **Vielen Dank für die Einladung.**

– Dziękuję za zaproszenie.

### **Das ist sehr freundlich von Ihnen.**

– To bardzo miłe z pana/pani strony.

**leider** – niestety

**wegen** + Gen. – z powodu

**Renovierung, die** – remont

### **Sollten Sie Zeit am Wochenende**

**finden,...** – Gdyby znalazł Pan / znalazła

Pani czas w weekend,...

### **bei jmdm vorbeischauchen / vorbeikommen**

– wpadać do kogoś (z wizytą)

### **Ich würde mich sehr freuen.**

– Byłoby mi bardzo miło.

**sich freuen über** + Akk

– cieszyć się z czegoś

**deshalb** – dlatego

### **Besuch haben / Besuch bekommen**

– mieć gości

### **Haben Sie nichts dagegen, wenn... ?**

– Czy nie ma pan/pani nic przeciwko, jeśli... ?

**mitkommen** – towarzyszyć komuś

### **Ganz im Gegenteil! / Ganz und gar**

**nicht!** – Wręcz przeciwnie!

### **Welche Uhrzeit passt Ihnen am besten?**

– Która godzina odpowiada panu/pani najbardziej?

**Wie wäre es mit...** – Co powiesz na...

**Abgemacht!** – Zgodzi!; Umowa stoi!

### **Darf ich euch jemanden vorstellen?**

– Czy mogę wam kogoś przedstawić?

### **Wir haben schon viel von dir gehört.**

– Już wiele o tobie słyszeliśmy.

**Natürlich!** – Oczywiście!

**Das Vergnügen ist ganz auf meiner Seite.**

– Cała przyjemność po mojej stronie.

### **Danke für das Kompliment.**

– Dziękuję za komplement.

### **Nichts zu danken! / Keine Ursache!**

– Nie ma za co!

**nun gut** – no dobrze, w porządku

**hungrig** – głodny

**sich (mit jmdm) unterhalten**

– rozmawiać (z kimś)

**1.7 Połącz wyrażenia o tym samym lub zbliżonym znaczeniu.**

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1. normalerweise | a) Super!            |
| 2. Hallöchen!    | b) Hochschule        |
| 3. Alles fit?    | c) Hi!               |
| 4. Na klar!      | d) Wirklich?         |
| 5. Echt?         | e) gewöhnlich        |
| 6. Cool!         | f) Natürlich!        |
| 7. Uni           | g) Alles in Ordnung? |

**1.8 Wybierz prawidłową odpowiedź.**

- Mutter, ..... ich dir jemanden vorstellen?  
a) hätte                                      b) darf                                      c) sollte
- Danke für ....., aber ich kann heute nicht kommen.  
a) den Besuch                                      b) die Einladung                                      c) die Renovierung
- Ich gehe heute zu einer Party. Möchtest du ..... ?  
a) vorbeikommen                                      b) mich besuchen                                      c) mitkommen
- Hi Leute, kann ich mich zu euch an den Tisch setzten?  
– .....! Hier ist noch Platz.  
a) Cool                                      b) Alles fit                                      c) Na klar
- Hast du nichts ....., wenn ich mir eine Zigarette anmache?  
a) dagegen                                      b) Lust                                      c) nebenan
- Nett, dich kennen zu lernen!  
– Danke, .....!  
a) für das Kompliment                                      b) gleichfalls                                      c) ganz im Gegenteil
- Bei jemandem "vorbeischauen" bedeutet jemanden .....  
a) besuchen                                      b) grüßen                                      c) kennenlernen
- "Sich unterhalten" ist ein Synonym von .....  
a) miteinander reden                                      b) zusammen grillen                                      c) sich zu jemandem setzten

**1.9 Przepisz poniższe zdania, zastępując podkreślone fragmenty wyrażeniami poznanymi w tym rozdziale.**

1. Ich freue mich, dich kennen zu lernen.

.....

2. Sag deinem Bruder hallo von mir!

.....

3. Die Freude ist ganz auf meiner Seite.

.....

4. Wann kommst du bei mir vorbei?

.....

5. Hey! Alles in Ordnung?

.....

6. – Wie wäre es mit 18 Uhr?

– Einverstanden! Sonntag, um 14 Uhr.

.....

7. – Alles Gute!

– Danke, für Sie auch!

.....

8. Hast du ein Problem damit, wenn Claudia mit zur Party kommt?

.....

9. Danke, dass Sie mich eingeladen haben.

.....

10. – Danke für deine Hilfe.

– Keine Ursache.

.....

11. Möchtest du einen Kaffee?

.....

12. – Wirklich? Du bist schon 18?

– Natürlich! Sieht man das nicht?

.....

**2.10 Przetłumacz poniższe zdania na język niemiecki.**

1. Może spotkamy się na kawę w sobotę, co ty na to?

.....

2. Umówiłam się ze swoimi przyjaciółmi. Grillujemy jutro razem.

.....

3. Powinniśmy kupić prezent dla mojego współlokatora. Byłoby miło, nie sądzisz?

.....

4. Nie wszyscy przyszli, mimo to mam dobry humor.

.....

5. Czy mamy przynieść własne napoje?

.....

6. Chciałbym wznieść toast za moją żonę. Twoje zdrowie, Julio!

.....

**2.11 Rozwiąż krzyżówkę.**

1. Ich kann mich leider nicht mit dir für heute Abend verabreden. Ich habe schon andere .....

2. Bitte, mach's .....! Erzähl nicht so lange, denn wir haben keine Zeit.

3. Mir geht es gut, alles ist in .....

4. Alle Gäste müssen sich ..... Filmstars verkleiden.

5. Das müssen wir begießen! Bis zum letzten .....

**Lösungswort:** .....